



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-106( 17 )/11/JWS

Warszawa, dnia 26 września 2011 r.

**DECYZJA DNR-2/ 302/2011**

Na podstawie art. 41c ust. 3 pkt 1 i 4 oraz art. 41c ust. 9 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (tekst jedn. Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie wprowadzenia do obrotu przez importera Beatę Ragus, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą: „TOY4U” w Grodzisku Mazowieckim, zabawki - *pluszowej maskotki w kształcie żaby*, kod kreskowy 5907690110260

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów**

- 1) nakazuje importerowi Beacie Ragus, prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą „TOY4U” w Grodzisku Mazowieckim:
  - a) wycofanie z obrotu zabawki - *pluszowej maskotki w kształcie żaby*, kod kreskowy 5907690110260, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami bezpieczeństwa, określonymi w § 8 ust. 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 05 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. z 2011 r. Nr 83, poz. 454) oraz w pkt 1.4.2. i 1.4.3. Załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do tego rozporządzenia;
  - b) powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach z zasadniczymi wymaganiami bezpieczeństwa, w formie ogłoszenia o rozmiarach minimum 7/7 cm, o treści: *„Beata Ragus prowadząca działalność gospodarczą pod nazwą: „TOY4U” w Grodzisku Mazowieckim, ul. Sienkiewicza 45C m.42, informuje, iż zabawka - pluszowa maskotka w kształcie żaby, kod kreskowy 5907690110260, nie spełnia zasadniczych wymagań bezpieczeństwa określonych w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 05 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. z 2011 r. Nr 83, poz. 454), z uwagi na pojawienie się w wyniku badania małego elementu, co stwarza ryzyko uduszenia albo udławienia w przypadku jego połknięcia. Ogłoszenie publikuje się w związku z decyzją Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów nr DNR-2/302/2011 z dnia 26 września 2011 r.”.*

- Powyższe ogłoszenie powinno zostać zamieszczone w trzech dziennikach (gazetach) o zasięgu ogólnopolskim, w terminie 14 dni od dnia doręczenia niniejszej decyzji;
- 2) nadaje decyzji rygor natychmiastowej wykonalności.

## UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej w hurtowni przy ul. Spółdzielczej 12c we Włocławku, należącej do przedsiębiorcy Pauliny Placek, prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą: „HURTOWNIA RAJSKA” we Włocławku, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Bydgoszczy, Delegatura we Włocławku stwierdzili w ofercie handlowej m.in. zabawkę - *pluszową maskotkę w kształcie żaby*, kod kreskowy 5907690110260.

Z załączonej do akt sprawy faktury COMMERCIAL INVOICE NO. YMIP090203 z dnia 27 kwietnia 2009 r. wynikało, iż kwestionowana zabawka została zakupiona przez „Toy4u”, 05-825 Grodzisk Maz., ul. Sienkiewicza 45C/42, Poland od JIANGXI SHANGRAO INTERNATIONAL ECONOMIC & TECHNICAL CO-OPERATION COMPANY LTD., No. 25 Wusan Road Shangrao City Jiangxi China. Nadto dokument SAD wskazywał, że wprowadzającym wyrób do obrotu jest Beata Ragus „TOY4U”, ul. Sienkiewicza 45C lok. 42, 05-825 Grodzisk Mazowiecki, Polska.

Przedmiotowa zabawka to miękka, wypchana maskotka - żaba, pokryta materiałami włókienniczymi o największym swobodnym, pionowym wymiarze 205 mm. Żaba ma oczy wykonane ze sztywnego plastiku o średnicy ok. 17 mm. Zabawka posiada pętelkę do zawieszania, wykonaną z linki plecionej z włókna syntetycznego.

Zabawka nie posiada opakowania. Na kartoniku przymocowanym do zabawki plastikową żyłką oraz na metce znajdują się następujące informacje:

- nazwa wyrobu: „ZABAWKA PLUSZOWA”;
- kod kreskowy 5907690110260;
- nazwa i adres importera: „TOY 4 U, 05-825 Grodzisk Maz., ul. Sienkiewicza 45C/42”;
- kraj produkcji: „Wyprodukowano w Chinach”;
- znak CE;
- napis: „MASKOTKA”;
- prać w temp. 30°C.

Nie określono kategorii wiekowej zabawki.

Badania laboratoryjne przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (sprawozdanie z badań nr 47/2011)

wykazały niezgodność zabawki - *pluszowej maskotki w kształcie żaby*, kod kreskowy 5907690110260, z pkt. 5.1b normy PN-EN 71-1+A9:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”, z uwagi na fakt, iż w wyniku badania wytrzymałości na rozciąganie od zabawki odłączyło się plastikowe oko, które całkowicie mieści się w cylindrze do badania małych części.

W związku z powyższym, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismem z dnia 11 kwietnia 2011 r. zawiadomił importera – Beatę Ragus, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą: „TOY4U” w Grodzisku Mazowieckim, (zwanego dalej także „stroną”) o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu zabawki produkcji chińskiej - *pluszowej maskotki w kształcie żaby*, kod kreskowy 5907690110260, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.), z uwagi na pojawienie się w wyniku badania wytrzymałości na rozciąganie, elementu całkowicie mieszczącego się w cylindrze do badania małych części, którego połknięcie lub wprowadzenie do jakiegokolwiek otworu w ciele dziecka stwarza ryzyko uduszenia albo udławienia.

Następnie postanowieniem z dnia 15 kwietnia 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności ww. wyrobu z zasadniczymi wymaganiami bądź wycofanie go z obrotu. Strona została poinformowana, jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjętych działań.

W piśmie z dnia 10 maja 2011 r. (data wpływu 16 maja 2011 r.) strona poinformowała o podjęciu działań mających na celu wycofanie kwestionowanej zabawki z obrotu, załączając na dowód niepodpisaną listę adresową kontrahentów oraz wzór skierowanego do nich pisma. Jednocześnie strona wniosła o przedłużenie terminu na przedstawienie dowodów potwierdzających wycofanie wyrobu z obrotu.

Prezes UOKiK w piśmie z dnia 17 maja 2011 r. przychylił się do wniosku strony i przedłużył termin na przedstawienie wszystkich dowodów, w tym również podpisanej listy adresowej kontrahentów, do dnia 30 czerwca 2011 r.

Przy piśmie z dnia 25 czerwca 2011 r. (data wpływu 29 czerwca 2011 r.) strona załączyła część dowodów w postaci oryginałów oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu na stanie magazynowym zabawki – *pluszowej maskotki w kształcie żaby* wraz z podpisaną listą adresową kontrahentów.

Zważywszy, że strona nie przedstawiła w wyznaczonym terminie wszystkich dowodów potwierdzających wycofanie z obrotu kwestionowanej zabawki, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w piśmie z dnia 01 lipca 2011 r. poinformował stronę o tym

fakcie oraz powiadomił, że przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie, przysługuje jej zgodnie z art. 10 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego, prawo do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy, prawo wypowiedzenia się, co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłaszanych żądań w terminie 10 dni od dnia otrzymania pisma. Ponadto wskazał, iż zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 765/2008 z dnia 09 lipca 2008 r. ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszącego się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylającego rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz. Urz. UE L 218/30 z dnia 13 sierpnia 2008 r.), strona przed wydaniem decyzji ma możliwość w odpowiednim terminie, nie krótszym niż 10 dni, przedstawienia swojego stanowiska w sprawie. Pismo strona odebrała w dniu 11 lipca 2011 r.

W odpowiedzi w piśmie z dnia 25 lipca 2011 r. (data wpływu 28 lipca 2011 r.) strona poinformowała, iż jest w trakcie zbierania oświadczeń swoich kontrahentów i wniosła kolejny raz o przedłużenie terminu na przedstawienie brakujących 18 szt. dowodów potwierdzających wycofanie zabawki z obrotu.

Prezes UOKiK pismem z dnia 18 sierpnia 2011 r. odmówił wskazania kolejnego terminu na przedstawienie brakujących dowodów, z uwagi na zagrożenie jakie stwarza wyrób.

Przy piśmie z dnia 06 września 2011 r. (data wpływu 12 września 2011 r.) strona załączyła 7 szt. oryginałów oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu zabawki na stanie magazynowym.

Zauważyć należy, że do dnia wydania decyzji kończącej postępowanie strona nie przekazała wszystkich dowodów.

#### **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Zgodnie z art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte.

Beata Ragus prowadząca działalność gospodarczą pod nazwą: „TOY4U” jest importerem wprowadzającym do obrotu zabawkę – *pluszowa maskotka w kształcie żaby*, kod kreskowy 5907690110260.

Zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności, zwanej dalej „ustawą o systemie oceny zgodności”, przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu

w celu jego używania lub dystrybucji. Natomiast zgodnie z art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 wymienionej ustawy. W przypadku zabawek, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 05 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

Badania laboratoryjne przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek w Lublinie Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (Sprawozdania z badań nr 47/2011) wykazały niezgodność wyrobu z pkt 5.1b normy PN-EN 71-1+A9:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”.

Stwierdzone niezgodności uzasadniały wszczęcie postępowania administracyjnego przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w sprawie wprowadzenia do obrotu przez Beatę Ragus prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą: „TOY4U” w Grodzisku Mazowieckim, zabawki produkcji chińskiej – *pluszowej maskotki w kształcie żaby*, kod kreskowy 5907690110260, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

Z dniem 20 lipca 2011 r. weszło w życie rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 05 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek, zwane dalej „rozporządzeniem MG”, które uchyliło rozporządzenie Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek. W związku z tym, stwierdzona niezgodność dotycząca zabawki - *pluszowa maskotka w kształcie żaby*, polegająca na pojawieniu się w wyniku badania małego elementu, jest obecnie naruszeniem § 8 ust. 2 rozporządzenia MG oraz pkt 1.4.2. i 1.4.3. Załącznika Nr 1 „*Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa*” do rozporządzenia MG.

Przepis § 8 ust. 2 rozporządzenia MG stanowi, że podczas projektowania i produkowania zabawek powinny być uwzględnione zdolności dzieci, a tam, gdzie to właściwe, ich opiekunów, w szczególności w przypadku zabawek przeznaczonych dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy lub z innych określonych grup wiekowych.

Natomiast wyżej wskazane przepisy Załącznika Nr 1 „*Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa*” do rozporządzenia MG stanowią:

- pkt 1.4.2., iż zabawki i ich części muszą mieć takie wymiary, aby nie stwarzać ryzyka uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez zabawki lub ich części, zaklinowane w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych;
- pkt 1.4.3., iż zabawki i ich części przeznaczone dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy, a także wszelkie dające się odłączyć elementy tych zabawek muszą posiadać takie wymiary, aby uniemożliwić ich połknięcie lub przedostanie się do dróg oddechowych; dotyczy to także zabawek, które są przeznaczone do wkładania do ust, ich części oraz wszelkich dających się odłączyć elementów tych zabawek;

W piśmie z dnia 29 lipca 2011 r. strona powiadomiona została o zmianie przepisów. Doręczenia pisma dokonano w trybie art. 44 Kodeksu postępowania administracyjnego.

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 05 kwietnia w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek stanowi implementację Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/48/WE z dnia 18 czerwca 2009 r. w sprawie bezpieczeństwa zabawek (Dz.U.UE.L.09.170.1). Stwierdzone niezgodności stanowią naruszenie art. 10 ust. 2 Rozdziału III „Zgodność zabawek” ww. dyrektywy, który stanowi, iż (...) należy uwzględnić zdolności użytkowników, a tam gdzie to właściwe, ich opiekunów, zwłaszcza w przypadku zabawek przeznaczonych do użytku przez dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy lub z innych określonych grup wiekowych. Nadto stwierdzone niezgodności naruszają przepisy części I „Właściwości fizyczne i mechaniczne” Załącznika II „Wymagania szczegółowe w zakresie bezpieczeństwa” do ww. dyrektywy, określone w :

- 1) pkt 4 lit. c stanowiącego, iż zabawki i ich części muszą mieć takie wymiary, aby nie stwarzać ryzyka uduszenia poprzez odcięcie dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez przedmioty zaklinowane w ustach lub gardle, albo przedmioty, które utkwily przy wejściu do dolnych dróg oddechowych;
- 2) pkt 4 lit. d stanowiącego, iż zabawki, które są specjalnie przeznaczone dla dzieci w wieku 36 miesięcy, i ich części składowe oraz wszelkie dające się odłączyć elementy tych zabawek, muszą posiadać takie wymiary, aby uniemożliwić ich połknięcie lub przedostanie się do dróg oddechowych.

W toku postępowania przed Prezesem Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów powiadomiono stronę o możliwości podjęcia działań zmierzających do usunięcia niezgodności wyrobu z zasadniczymi wymaganiami bądź wycofania wyrobu z obrotu i wyznaczono jej termin na ich podjęcie. Poinformowano również, jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjętych działań, w tym o konieczności nadsyłania w toku postępowania dowodów spełniających wymagania określone w art. 76a § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego. Przedsiębiorca również został pouczone o przysługującym

mu prawie brania czynnego udziału w każdym stadium postępowania, a w szczególności o prawie wypowiedzenia się, co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłaszania żądań, a także przeglądania akt sprawy oraz sporządzania z nich notatek i odpisów. Strona jednak z tych praw nie skorzystała.

Bezspornym jest fakt, że przedmiotowa zabawka nie spełnia zasadniczych wymagań i zagraża zdrowiu jej użytkowników – małych dzieci, w przypadku połknięcia lub wchłonięcia małego elementu (oka żaby) może spowodować zadławienie lub uduszenie. Strona choć podjęła działania mające na celu wycofanie zabawki z obrotu, to jednak do końca trwania postępowania nie przedstawiła wszystkich dowodów świadczących o wycofaniu zabawki z obrotu, a tym samym nie udowodniła, że zabawki nie ma w obrocie. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zapewnił stronie, profesjonalnemu przedsiębiorcy, będącemu podmiotem prawa handlowego, wystarczająco dużo czasu na przedstawienie wymaganych dowodów, potwierdzających wycofanie zabawki z obrotu. Należy zauważyć, że do dnia wydania decyzji kończącej postępowanie strona przedstawiła 24 dowody w postaci oryginałów oświadczeń kontrahentów o nieposiadaniu kwestionowanego wyrobu na stanie magazynowym. Na liście kontrahentów strony widnieje 35 przedsiębiorców. Tak więc, w dacie wydania niniejszej decyzji zabawka mogła być dostępna u 11 przedsiębiorców.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów uznał za niezbędne nakazanie stronie wycofania zakwestionowanego wyrobu z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach.

Nadto interes użytkowników maskotki, jakimi są małe dzieci wymaga ustrzeżenia ich przed niebezpieczeństwem udławienia lub uduszenia małym elementem, które jest związane z użytkowaniem zabawki.

W związku z powyższym, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów uznał, iż zachodzi konieczność nadania decyzji rygoru natychmiastowej wykonalności i orzekł jak w sentencji.

Zgodnie z art. 41c ust. 3 pkt 1 i pkt 4 ustawy o systemie oceny zgodności, jeżeli w wyniku kontroli stwierdzono, że wyrób nie spełnia zasadniczych, szczegółowych lub innych wymagań, a strona nie podjęła działań, o których mowa w art. 41b ust. 1, organ prowadzący postępowanie może w drodze decyzji nakazać wycofanie wyrobu z obrotu lub użytku oraz nakazać stronie postępowania powiadomienie konsumentów lub użytkowników wyrobu o stwierdzonych niezgodnościach z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami, określając termin i sposób powiadomienia. Zgodnie z art. 41 c ust. 9 ustawy o systemie oceny zgodności, jeżeli wymaga tego interes konsumentów lub użytkowników wyrobu, organ prowadzący postępowanie nadaje decyzji, o której mowa w ust. 3, rygor natychmiastowej wykonalności.

Decyzja ostateczna, zgodnie z art. 39a ust. 3 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności, stanowi podstawę wpisu do prowadzonego przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów rejestru wyrobów niezgodnych z zasadniczymi, szczegółowymi i innymi wymaganiami.

### **Pouczenie**

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 42 ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Z up. Prezesa UOKiK  
Wiceprezes  
Małgorzata Kozak

### **Otrzymuje:**

Beata Ragus  
ul. Konspiracji 8 m.3  
05-825 Grodzisk Mazowiecki

### **Do wiadomości:**

1. Paulina Placek  
ul. Kaliska 102/27  
87-812 Włocławek
2. Kujawsko-Pomorski  
Wojewódzki Inspektor  
Inspekcji Handlowej  
**dot. DW-421-7/2011, DW-421-41/2011**
- 3.aa